## Clase 22

Cuerdas y cordeles; redes; tiendas de campaña y lonas; toldos de materias textiles o sintéticas; velas de navegación; sacos para el transporte y almacenamiento de mercancías a granel; materiales de acolchado y relleno, excepto papel, cartón, caucho o materias plásticas; materias textiles fibrosas en bruto y sus sucedáneos.

### Nota explicativa

La clase 22 comprende principalmente las lonas y otros materiales para hacer velas de navegación, la cordelería, los materiales de acolchado y relleno, así como las materias textiles fibrosas en bruto.

Esta clase comprende en particular:

- las cuerdas y cordeles de fibras textiles naturales o artificiales, de papel o de materias plásticas;
- las redes de pescar, las hamacas, las escalas de cuerda;
- las fundas no ajustables para vehículos;
- ciertas bolsas y sacos no clasificados en otras clases según su función o finalidad, por ejemplo: las bolsas de malla para lavar la ropa, las bolsas para cadáveres, las sacas postales;
- las bolsas de materias textiles para empaquetar;
- las fibras de origen animal y las fibras textiles en bruto, por ejemplo: la crin, los capullos de gusanos de seda, la tela de yute, la lana tratada o en bruto, la seda en bruto.

Esta clase no comprende en particular:

- las cuerdas metálicas (cl. 6);
- las cuerdas para instrumentos musicales (cl. 15) y para raquetas de deportes (cl. 28);
- los materiales de acolchado y relleno de papel o cartón (cl. 16), de caucho o de materias plásticas (cl. 17);
- ciertas redes y bolsas clasificadas según su función o finalidad, por ejemplo: las redes de salvamento (cl. 9), las redes portaequipajes para vehículos (cl. 12), los portatrajes (cl. 18), las redecillas para el cabello (cl. 26), las bolsas de golf (cl. 28), las redes (artículos de deporte) (cl. 28);
- las bolsas de empaquetar que no sean de materias textiles, clasificadas según el material del que están hechas, por ejemplo: las bolsas de empaquetar de papel o de materias plásticas (cl. 16), de caucho (cl. 17), de cuero (cl. 18).

## Classe 22

Cordes et ficelles; filets; tentes et bâches; auvents en matières textiles ou synthétiques; voiles; sacs pour le transport et le stockage de marchandises en vrac; matières de rembourrage, à l'exception du papier, carton, caoutchouc ou des matières plastiques; matières textiles fibreuses brutes et leurs succédanés.

### Note explicative

La classe 22 comprend essentiellement les toiles et autres matériaux de voilerie, les produits de corderie, les matières de rembourrage et les matières textiles fibreuses brutes.

Cette classe comprend notamment :

- les cordes et ficelles en fibres textiles naturelles ou artificielles, en papier ou en matières plastiques;
- les filets de pêche, les hamacs, les échelles de corde;
- les bâches de véhicules;
- certains sacs non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les filets pour le lavage du linge, les sacs mortuaires, les sacs postaux;
- les sacs de conditionnement en matières textiles;
- les fibres d'origine animale et les fibres textiles brutes, par exemple : les poils d'animaux, les cocons, la toile de jute, la laine traitée ou brute, la soie brute.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les cordages métalliques (cl. 6);
- les cordes pour instruments de musique (cl. 15) et pour raquettes de sport (cl. 28);
- les matières de rembourrage en papier ou en carton (cl. 16), en caoutchouc ou en matières plastiques (cl. 17);
- certains filets et sacs classés selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les filets de sauvetage (cl. 9), les filets porte-bagages pour véhicules (cl. 12), les sacs-housses pour vêtements pour le voyage (cl. 18), les filets pour les cheveux (cl. 26), les sacs de golf (cl. 28), les filets (articles de sport) (cl. 28);
- les sacs de conditionnement, non en matières textiles, classés selon le matériau dont ils sont constitués, par exemple : les sacs de conditionnement en papier ou en matières plastiques (cl. 16), en caoutchouc (cl. 17), en cuir (cl. 18);
- les voiles d'habillement (cl. 25).

| Nº de base | Indicación | Indication |
|---|---|---|
| 220074 | **algas** marinas utilizadas como relleno | **algues** de mer pour le rembourrage |

| | | |
|---|---|---|
| 220025 | **algodón** en bruto | **coton** brut |
| 220112 | **ataduras** no metálicas / **ligaduras** no metálicas | **liens** non métalliques |
| 220086 | **ataduras** no metálicas para uso agrícola | **liens** non métalliques à usage agricole |
| 220069 | **bolsas** [sobres, bolsitas] de materias textiles para empaquetar / **sacos** [sobres, bolsitas] de materias textiles para empaquetar | **sacs** [enveloppes, pochettes] en matières textiles pour l'emballage / **sachets** [enveloppes, pochettes] en matières textiles pour l'emballage |
| 220106 | **bolsas** de malla para lavar la ropa | **filets** pour le lavage du linge |
| 220116 | **bolsas** de tela especiales para guardar pañales | **sacs** en toile spécialement conçus pour le rangement de couches |
| 220107 | **bolsas** para cadáveres | **sacs** mortuaires |
| 220118 | **bolsas** para la ropa sucia | **sacs** à linge sale |
| 220007 | **borra** [relleno] / **relleno** [borra] | **bourres** [rembourrures] |
| 220016 | **borra** de seda [relleno] / **desperdicios** de seda [relleno] | **schappe** [bourre] |
| 220084 | **cables** no metálicos | **câbles** non métalliques |
| 220019 | **capullos** de gusanos de seda | **cocons** |
| 220114 | **cerdas** de cerdo* | **soies** de porc* |
| 220015 | **cinchas** de cáñamo | **sangles** de chanvre |
| 220045 | **cintas** de persianas venecianas | **rubans** de jalousies |
| 220078 | **cintas** no metálicas para envolver o atar | **bandes** à lier non métalliques |
| 220003 | **cintas** para atar las vides | **bandelettes** pour attacher la vigne |
| 220041 | **copos** de lana | **flocons** de laine |
| 220040 | **copos** de seda | **fleurets** de soie |
| 220035 | **cordeles** | **ficelles** |
| 220032 | **cordeles** de embalaje | **ficelles** d'emballage |
| 220038 | **cordeles** de papel | **ficelles** en papier |
| 220088 | **cordones** de ventana de guillotina | **cordons** de fenêtres à guillotine |
| 220089 | **cordones** para colgar cuadros | **cordons** pour la suspension de cadres |
| 220109 | **corrales** de red para la piscicultura | **parcs** en filet pour la pisciculture |
| 220082 | **correas** no metálicas para manipular cargas | **sangles** non métalliques pour la manutention de fardeaux |
| 220027 | **crin** de caballo* | **crins** de cheval* |
| 220065 | **crin*** / **pelo** de animales | **crin*** / **poils** d'animaux |

| | | |
|---|---|---|
| 220075 | **cubiertas** no ajustables para vehículos | **bâches** de véhicules |
| 220091 | **cuerdas** de embalaje | **cordes** d'emballage |
| 220022 | **cuerdas** de látigos [trallas] / **cuerdas** de fusta | **cordes** de fouets / **mèches** de fouets |
| 220020 | **cuerdas** no metálicas | **cordages** non métalliques |
| 220103 | **cuerdas** para remolcar vehículos | **cordes** de remorquage de véhicules |
| 220021 | **cuerdas*** | **cordes*** |
| 220090 | **desperdicios** de algodón [borra] / **desechos** de algodón [borra] [relleno y acolchado] | **déchets** de coton [bourre] |
| 220036 | **drizas** | **garcettes** |
| 220029 | **edredón** [plumas] | **édredon** [plumes] |
| 220031 | materiales de **embalaje** [relleno] que no sean de caucho, materias plásticas, papel o cartón | matières d'**emballage** [rembourrage] ni en caoutchouc, ni en matières plastiques, ni en papier ou en carton |
| 220080 | **embalajes** de paja para botellas / **envolturas** de paja para botellas / **fundas** de paja para botellas | **emballages** en paille pour bouteilles / **enveloppes** en paille pour bouteilles / **enveloppes** pour bouteilles en paille / **paillons** pour bouteilles |
| 220023 | **escalas** de cuerda | **échelles** de corde |
| 220083 | **eslingas** no metálicas para manipular cargas | **élingues** non métalliques pour la manutention de fardeaux |
| 220014 | **estopa** | **étoupe** |
| 220026 | **estopa** de algodón | **étoupe** de coton |
| 220018 | **fibra** de coco | **fibres** de coco |
| 220013 | **fibras** de cáñamo | **fibres** de chanvre |
| 220087 | **fibras** de carbono para uso textil | **fibres** de carbone à usage textile |
| 220070 | **fibras** de esparto | **fibres** de spart |
| 220092 | **fibras** de materias plásticas para uso textil | **fibres** en matières plastiques à usage textile |
| 220066 | **fibras** de ramio | **fibres** de ramie |
| 220037 | **fibras** de sílice vitrificada para uso textil | **fibres** de silice vitrifiée à usage textile |
| 220093 | **fibras** de vidrio para uso textil | **fibres** de verre à usage textile |
| 220076 | **fibras** textiles | **fibres** textiles |
| 220060 | **guata** de filtrado | **ouate** à filtrer |
| 220061 | **guata** de relleno o acolchado [tapicería] | **ouate** pour le rembourrage ou le capitonnage |
| 220043 | **hamacas** [redes] | **hamacs** |
| 220044 | **hierbas** de relleno | **herbes** pour le rembourrage |

| | | |
|---|---|---|
| 220039 | **hilos** de red | **fils** de filets |
| 220055 | **hilos** encerados de zapatero | **ligneuls** |
| 220042 | **hilos** no metálicos para agavillar | **liens** de gerbes non métalliques |
| 220079 | **hilos** no metálicos para envolver o atar | **fils** à lier non métalliques |
| 220047 | **kapoc** [miraguano] / **miraguano** [kapoc] | **capoc** / **kapok** |
| 220051 | **lana** cardada | **laine** cardée |
| 220005 | **lana** de madera | **laine** de bois |
| 220033 | **lana** de relleno / **lana** de acolchado / **lana** de tapicería [acolchado] | **laine** de rembourrage |
| 220050 | **lana** en bruto o tratada | **laine** brute ou traitée |
| 220073 | **lana** esquilada | **tonte** |
| 220052 | **lana** peinada | **laine** peignée |
| 220048 | **lazos** [trampas] / **redes** [trampas] | **lacets** [pièges] |
| 220054 | **líber** | **liber** |
| 220056 | **lino** crudo [agramado] / **lino** en bruto [agramado] | **lin** brut [teillé] |
| 220085 | **lonas** de camuflaje | **bâches** de camouflage |
| 220001 | **lonas** de ventilación | **toiles** d'aérage |
| 220110 | **lonas** para velas de navegación | **toile** à voiles |
| 220002 | **lonas*** / **lonas** alquitranadas / **lonas** enceradas | **bâches*** / **prélarts** / **toile** goudronnée |
| 220062 | **paja** de relleno [tapicería] | **paille** pour le rembourrage |
| 220012 | **pelo** de camello | **poils** de chameau |
| 220101 | **pelusa** de algodón | **linters** |
| 220111 | **persianas** de exterior de materias textiles | **stores** d'extérieur en matières textiles |
| 220064 | **plumas** de relleno [tapicería] | **plumes** pour le rembourrage |
| 220057 | **plumas** para accesorios de cama [relleno] | **plumes** pour la literie |
| 220028 | **plumón** [plumas] | **duvet** [plumes] |
| 220067 | **rafia** | **raphia** |
| 220049 | **redecillas*** | **lacis** |
| 220009 | **redes** de camuflaje* | **filets** de camouflage |
| 220108 | **redes** de cerco | **seines** coulissantes / **sennes** coulissantes |
| 220011 | **redes** de pesca | **filets** de pêche |

| | | |
|---|---|---|
| 220113 | **redes** para alimentar animales | **filets** pour l'alimentation animale |
| 220094 | **redes*** | **filets*** |
| 220030 | materiales de **relleno** que no sean de caucho, materias plásticas, papel o cartón / materiales de **acolchado** que no sean de caucho, materias plásticas, papel o cartón | matières de **rembourrage** ni en caoutchouc, ni en matières plastiques, ni en papier ou en carton / matériel de **calage** ni en caoutchouc, ni en matières plastiques, ni en papier ou en carton |
| 220115 | **sábanas** guardapolvo | **bâches** anti-poussière |
| 220104 | **sacas** postales | **sacs** postaux |
| 220068 | **sacos** de gran capacidad para transportar y almacenar productos a granel | **sacs** de grande contenance pour le transport et l'entreposage de matériaux en vrac |
| 220117 | **sacos** de vivac tipo tienda | **grands** sacs de bivouac en tant qu'abris |
| 220008 | **seda** en bruto / **adúcar** | **soie** brute / **bourrette** |
| 220006 | **serrín** / **aserrín** | **sciure** de bois |
| 220077 | **sisal** | **sisal** |
| 220010 | materias **textiles** fibrosas en bruto | matières **textiles** fibreuses brutes |
| 220071 | **tiendas** de campaña* | **tentes*** |
| 220081 | **tirantes** no metálicos para manipular cargas / **arneses** no metálicos para manipular cargas | **bretelles** non métalliques pour la manutention de fardeaux |
| 220102 | **toldos** de materiales sintéticos | **auvents** en matières synthétiques |
| 220058 | **toldos** de materiales textiles | **auvents** en matières textiles |
| 220059 | **velas** de navegación | **voiles** [gréement] |
| 220105 | **velas** para el esquí de vela | **voiles** pour ski à voile |
| 220072 | **vellón** [lana] | **toisons** [poils d'animaux] |
| 220004 | **virutas** de madera | **copeaux** de bois |
| 220046 | **yute** | **jute** |